

## Karta bezpečnostných údajov

[podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)]

Dátum vydania	27. 08. 2005	Dátum revízie I	08. 04. 2017
Dátum revízie II	20. 08. 2018	Dátum revízie III	

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu	
Obchodný názov	NOVAGLAS®
1.2. Relevantné identifikované použitia látky / zmesi	čistenie tvrdých povrchov a skla

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov	
Dodávateľ - obchodné meno	NOVATO SK, spol. s r.o.
IČO	36234214
Ulica	Dr.G.Schaefflera 4
Smerové číslo	909 01
Mesto	Skalica
Štát	Slovenská republika
Telefónne číslo	+421 34 6647697
Osoba zodpovedná za kartu	Ing. Eva Lukáčiková
E-mail	lukacikova@vusapl.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo	Národné toxikologické informačné centrum: +421 2 5477 4166
------------------------------	--

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky/zmesi	<p>Klasifikácia bola vykonaná podľa zákona č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon).</p> <p>Najzávažnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky: Nedokonalým tepelným rozkladom za vysokých teplôt sa môžu uvoľňovať nebezpečné plyny.</p> <p>Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na ľudské zdravie: Zmes obsahuje dráždivé zložky v množstve pod koncentračným limitom. V prípade citlivých jedincov môže dráždiť oči (začervenanie, slzenie, pálenie). Opakovaný alebo dlhodobý kontakt s pokožkou môže spôsobiť vysušenie a popraskanie pokožky. Zabráňte požití. Zaistite proti zámene s nápojmi.</p> <p>Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie: Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie. Dodržujte pokyny pre používanie, aby ste sa vyvarovali rizík pre človeka a životné prostredie.</p>
-------------------------------	---

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná.
---	---

2.2. Prvky označovania	žiadne
------------------------	--------

Ďalšie prvky značenia	Obsahuje: 2-Propanol (CAS 67-63-0) (max. 9,5%)
-----------------------	--

2.3. Iná nebezpečnosť	Obsiahnuté látky nespĺňajú kritériá pre zaradenie medzi PBT a vPvB látky.
-----------------------	---

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.1. Látky: netýka sa

#### 3.2. Zmesi

Chemická identita zložky	CAS EC Registračné číslo	Triedy, kategórie nebezpečnosti	Výstražné upozornenia	Označovanie Kódy piktogramov a výstražných slov	Koncentrácia
Kumen sulfonát sodný	32073-22-6 250-913-5 -	Flam. Liq. 3 Eye Irrit. 2, STOT SE 3  Špecifické a všeobecné koncentračné limity: Eye Irrit. 2, H319: c ≥ 10% STOT SE 3, H336; c ≥ 20 %	H225 H319 H336	GHS07 Wng	0,02 %
Alkyl polyglykoléter karboxylová kyselina	53563-70-5 - -	Eye Dam. 1  Špecifické a všeobecné koncentračné limity: Eye Dam. 1, H318: c ≥ 3 % Eye Irrit. 2, H319: 1 % ≤ c < 3 %	H318	GHS05 Dgr	0,05 %

Propan-2-ol	67-63-0 200-661-7 01-2119457558-2 5	Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2 STOT Single 3  špecifické a všeobecné koncentračné limity: Eye Irrit. 2; H319: c ≥ 10 % STOT SE 3; H336: c ≥ 20 %	H225 H319 H336	GHS02 GHS07 Dgr	10 %
-------------	--	--	----------------------	-----------------------	------

Zmes neobsahuje nebezpečné zložky ani látky so stanoveným expozičným limitom.

Plné znenie H-výstražných upozornení je v oddiele 16.

Látka s expozičným limitom v pracovnom ovzduší	Propan-2-ol - pozri oddiel 8
Látka so špecifickými koncentračnými limitmi / M-faktormi	žiadna

#### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci	Ak sa prejavia zdravotné potiaže alebo v prípade pochybností vo všetkých prípadoch, zavolajte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. V prípade život ohrožujúcich stavov vykonajte resuscitáciu. Nevyvolávajte vracanie. Pri spontánnom zvracaní zabráňte vdýchnutiu zvratkov. Pri obvyklom používaní a dodržiavaní pokynov z návodu na použitie nevzniká ohrozenie zdravia, a preto nie je lekárska pomoc nutná.	
	Pokyny na prvú pomoc pri inhalácii	Pri obvyklom používaní nehrozí riziko nadýchania. Pokiaľ dôjde k nadýchnutiu, opustíte priestor, vypláchnite ústnu dutinu vodou, nadýchajte sa čerstvého vzduchu.
	Pokyny na prvú pomoc pri kontakte s kožou	Umyte vlažnou vodou, umyte vodou, mydlom a ošetríte regeneračným krémom. Pri kontaminácii odevu odstráňte odev. Ak sa objavia príznaky podráždenia, vyhľadajte lekársku pomoc.
	Pokyny na prvú pomoc pri kontakte s očami	Ak má postihnutý kontaktné šošovky, vyberte ich. Do široka otvorené oči vypláchnite veľkým množstvom čistej vlažnej vody, najmä priestor pod viečkami. Vyhľadajte lekárske ošetrenie.
	Pokyny na prvú pomoc pri požití	Nevyvolávajte zvracanie, vypláchnite ústa vodou. Vyhľadajte lekárske ošetrenie a predložte túto kartu bezpečnostných údajov.
4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky		
	Akútne	V prípade citlivých jedincov môže dráždiť pokožku (začervenanie, svrbenie), pri priamom vstupe do očí môže dráždiť oči (začervenanie, slzenie, pálenie). Požití môže spôsobiť nevoľnosti alebo bolesti brucha.
	Oneskorené	
4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia		Pri dodržaní návodu na použitie zmesi nie okamžitá lekárska pomoc nutná.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1.	Vhodné hasiace prostriedky	Zmes nie je horľavá, hasiace prostriedky prispôsobte požiaru v okolí (pena, CO <sub>2</sub> , prášok).
	Nevhodné hasiace prostriedky	Silný prúd vody
5.2.	Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi	Zmes obsahuje zložky prudko reagujúce s vodou. Tepelným rozkladom za vysokých teplôt alebo pri požiari môžu vzniknúť nebezpečné rozkladné produkty (CO <sub>x</sub> ). Nevdychujte produkty tepelného rozkladu.
5.3.	Rady pre hasičov	Ochranné prostriedky prispôsobte charakteru požiaru (izolačný dýchací prístroj, zásahový oblek).

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1.	Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy	Zabráňte vstupu nepovolaných osôb. Zaistite dostatočné vetranie pracovného priestoru. Zabráňte styku s pokožkou a očami - používajte osobné ochranné prostriedky.
6.2.	Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie	Zaistite priestor úniku, zabráňte úniku do kanalizácie, pôdy, povrchových a podzemných vôd. V prípade veľkého úniku informujte príslušné orgány štátnej správy a správcu toku alebo kanalizácie.
6.3.	Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie	V prípade malého úniku zmes mechanicky odstráňte, zvyšok zotrite handrou, znečistenú zmes a handry uložte do uzatvárateľnej nádoby na odpad a zlikvidujte podľa odd. 13. Vždy pre likvidáciu použite osobné ochranné prostriedky. Kontaminovaný priestor umyte vodou.
6.4.	Odkaz na iné oddiely	8, 13

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1.	Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie	Chráňte oči a pokožku, používajte osobné ochranné pomôcky podľa odd. 8. Chráňte pred otvoreným ohňom. Dbajte na platné právne predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia. Dodržiavajte zásady hygieny práce s chemikáliami, pri práci nejedzte, nepite, nefajčite. pred prestávkou, obedom a po práci si umyte ruky teplou vodou s mydlom.
7.2.	Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility	Skladujte tesne uzatvorené v originálnych obaloch, na suchých a dobre vetraných miestach. Skladovacia teplota 30 ° C. Chráňte pred teplom a otvorenými zdrojmi tepla. Skladujte mimo dosahu detí. Skladujte mimo potravín, nápojov a krmív. Obsah: 0,25 l, 25 l, 40 l, 200 l Druh obalu: Mechanický rozprašovač, kanister, sud Materiál obalu: PE (7), polyetylén (plasty) Dodržujte pokyny uvedené na etike. Množstevné limity pri daných skladovacích podmienkach: neuvedené
7.3.	Špecifické konečné použitia	neuvádza sa

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

8.1. Kontrolné parametre		NPEL: 142. Izopropylalkohol (propán-2-ol) (67-63-0): priemerný 200 ppm, 500 mg/m <sup>3</sup> , krátkodobý: 400 ppm, 1 000 mg/m <sup>3</sup>
8.2.	Kontroly expozície – primerané technické zabezpečenie	Zaistite dostatočné vetranie, príp. odsávanie pracovného priestoru. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou. Dodržujte hygienické opatrenia pre prácu s chemikáliami. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Pred prestávkou, jedlom a po práci si umyte ruky vlažnou vodou s mydlom. Osobné ochranné pomôcky prispôsobte charakteru práce.
	Kontroly expozície – individuálne ochranné opatrenia	Ochrana dýchacích orgánov: Nie je nutná. V prípade nedostatočného vetrania alebo havárie používajte masku s filtrom proti organickým parám a aerosólom, typ A Ochrana očí: ochranné okuliare Ochrana rúk: Ochranné rukavice (materiál nitril 0,1 mm, doba prieniku 480 min.) - Pri výbere dbajte odporúčania výrobcu. Poškodené rukavice vymeňte. Ochrana kože (t.j. ochrana celého tela): Nie je nutná. Znečistený odev vyzlečte, pred ďalším použitím vyperte. Tepelná bezpečnosť: nepožaduje sa
	Kontroly environmentálnej expozície	Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia. Zabráňte úniku do kanalizácie, pôdy a vodných zdrojov.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach		Jednotka	Metóda
Vzhľad	Kvapalina, číra		
Zápach	charakteristický		
Prahová hodnota zápachu	neuvádza sa		
pH	neuvádza sa		
Teplota topenia/tuhnutia	neuvádza sa	°C	
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah	neuvádza sa	°C	
Teplota vzplanutia	>460	°C	
Rýchlosť odparovania	neuvádza sa		
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	nie je horľavý	°C	
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti	nie je výbušný		
Tlak pár	neuvádza sa	kPa	

Hustota pár	neuvádza sa		
Relatívna hustota	(pri 25 °C): 0,98	g/cm <sup>3</sup>	
Rozpustnosť (rozpustnosti)	vo vode rozpustný	g/l	
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	neuvádza sa		
Teplota samovznietenia	nie je samozápalná	°C	
Teplota rozkladu	neuvádza sa		
Viskozita	neuvádza sa	mm <sup>2</sup> /s	
Výbušné vlastnosti	nie je výbušný		
Oxidačné vlastnosti	neuvádza sa		
9.2. Iné informácie	Obsah VOC: 0,09 kg/kg Obsah TOC: 0,0599 kg/kg		

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita	Za normálnych podmienok zmes nevykazuje nebezpečné reakcie.
10.2. Chemická stabilita	Zmes je stabilná v bežných podmienkach prostredia, skladovania a manipulácie.
10.3. Možnosť nebezpečných reakcií	Zmes pri dodržaní návodu na použitie a nevykazuje nebezpečné reakcie. Nebezpečenstvo prudkej reakcie pri styku so silnou kyselinou alebo oxidačnými činidlami.
10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Teploty mimo odporúčaného pracovného rozmedzia teplôt, mraz, zdroje zapálenia.
10.5. Nekompatibilné materiály	Silné oxidačné činidlá, kyseliny a zásady
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu	Za normálnych podmienok sa zmes nerozkladá. Tepelným rozkladom za vysokých teplôt môžu vznikať nebezpečné spaliny (COx).

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch	
Akútna toxicita	Toxikologické účinky vlastnej zmesi neboli hodnotené, toxikologické dáta nie sú k dispozícii. Vzhľadom na vlastnosti zložiek zmesi nie je klasifikovaná ako toxická. Propán-2-ol LD50,orálne 5480 mg/kg potkan LD50, inhalačne, 4 h 72,6 mg/l potkan - plyny a pary LD50,dermálne 12800 mg/kg králik Na základe dostupných údajov nie sú kritériá pre klasifikáciu splnené.

Poleptanie kože/podráždenie kože	neuvádza sa
Vážne poškodenie očí/ podráždenie očí	neuvádza sa
Respiračná alebo kožná senzibilizácia	nie je známa
Mutagenita zárodočných buniek	nie
Karcinogenita	nie
Reprodukčná toxicita	nie
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia	neuvádza sa
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia	neuvádza sa
Aspiračná nebezpečnosť	neuvádza sa
Iné	Skúsenosti u človeka: V prípade citlivých jedincov môže dráždiť oči (začervenanie, slzenie, pálenie). Požitie môže spôsobiť nevoľnosti alebo bolesti brucha. Opakovaný alebo dlhodobý kontakt s pokožkou môže spôsobiť vysušenie a popraskanie pokožky. Pri dodržaní návodu na použitie nevykazuje nepriaznivý vplyv na zdravie človeka. Skúšky na zvieratách neboli realizované.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita	Zmes neobsahuje zložky klasifikované ako nebezpečné pre životné prostredie. Propán-2-ol LC50,96 hod. 4200-9640 mg/l ryby(Pimephales promelas) EC50, 24 hod. >1000 mg/l bezstavovce (Daphnia magna)
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť	neurčená
12.3. Bioakumulačný potenciál	Bioakumulácia je nepravdepodobná
12.4. Mobilita v pôde	Zmes je rozpustná vo vode, mobilita je pravdepodobná.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB	Nebolo vykonané
12.6. Iné nepriaznivé účinky	Zabráňte úniku do kanalizácie, pôdy a podzemných alebo povrchových vôd. Dbajte na obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu	Spôsoby zneškodňovania prípravku: podľa zákona o odpadoch č. 79/2015 Z. z.
------------------------------------	--

Skupina, podskupina druh odpadu	Názov	Kategória
20 01 13	rozpúšťadlá	N
obal: 15 01 02	obaly z plastov	O

#### ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/ RID/ADN	IMDG	ICAO
14.1. Číslo OSN	nie je regulovaný	nie je regulovaný	nie je regulovaný
14.2. Správne expedičné označenie OSN	-	-	-
14.3. Trieda nebezpečnosti pre dopravu	-	-	-
14.4. Obalová skupina	-	-	-
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	-	-	-
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	-		

#### ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia	<p>Pri vypracovávaní karty bezpečnostných údajov boli použité nasledovné zákony, nariadenia a vyhlášky:</p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) v znení aktuálnych predpisov</p> <p>Klasifikácia bola vykonaná podľa zákona č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)</p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 v aktuálnom znení</p> <p>Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch</p> <p>Medzinárodná cestná doprava nebezpečného tovaru ADR</p> <p>Medzinárodná železničná doprava nebezpečného tovaru RID</p> <p>Medzinárodná námorná doprava nebezpečného tovaru IMDG</p> <p>Medzinárodná letecká doprava nebezpečného tovaru ICAO/IATA</p> <p>Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou s chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov</p> <p>Nariadenie vlády SR č. 356/2006 Z. z. a č. 301/2007 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou s karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci</p> <p>Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z. z. o protipožiarnej bezpečnosti</p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch</p> <p>Nariadenie vlády SR č. 46/2009 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na aerosólové rozprašovače</p>
--	--



15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti	nebolo vykonané
--	-----------------

**ODDIEL 16: Iné informácie**

Výstražné upozornenia podľa odd. 3:  
H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.  
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Zmes by nemala byť použitá pre žiadny iný účel než na ktorý je určená (pozri oddiel 1.2). Pretože špecifické podmienky použitia zmesi sa vymykajú kontrole dodávateľa, je zodpovednosťou užívateľa, aby prispôbil predpísané upozornenia miestnym zákonom a nariadeniam. Bezpečnostné informácie popisujú výrobok z hľadiska bezpečnostného a nemôžu byť považované za technické informácie o výrobku.

Zdroje najdôležitejších informácií

Údaje výrobcu a toxikologické databázy.

Kontaktné miesto pre poskytovanie technických informácií pozri oddiel 1 tejto karty bezpečnostných údajov

Zmeny oproti predchádzajúcemu vydaniu: Zmena karty bezpečnostných údajov podľa aktuálnej platnej legislatívy v SR, úprava formátu, aktualizácia legislatívnych opatrení.

Revízia 1, 2 a 3 bola vykonaná vzhľadom na zmeny v legislatíve v oddieloch 1, 2, 3, 8, 15, 16.

Vyhlásenie:

Bezpečnostný list obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu. Za zaobchádzanie podľa existujúcich zákonov a nariadení zodpovedá užívateľ.

Skratky a akronymy použité v karte bezpečnostných údajov:

ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists;

IARC - International Agency for Research on Cancer;

NIOSH - National Institute for Occupational Safety and Health;

OSHA - Occupational Safety and Health Administration.

CLP: klasifikácia, značenie a balenie

CSR: Správa o chemickej bezpečnosti

CAS - jedinečné identifikačné číslo priradené chemickej látke

EC - EINECS/ELINCS číslo;

EINECS - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances;

ELINCS - European List of Notified Chemical Substances.

ADN - European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways;

ADR - The European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road;

IATA - International Air Transport Association;

IMDG- International Maritime Dangerous Goods Code;

ICAO - International Civil Aviation Organization;

RID - The Intergovernmental Organization for International Carriage by Rail;

PKG INSTR - Packing Instruction;

PSG - Passenger.

TLV - Threshold Limit Value;

TWA - Time Weighted Average;

STEL - Short Term Exposure Limit;

DNEL - Derived No Effect Level;

NOAEL - No Observed Adverse Effect Level;

PNEC - Predicted No Effect Concentration .

PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic;

vPvB: Very Persistent very Bioaccumulative

LD50 - Lethal Dose of a chemical which kills 50% of a sample population;

LC50 - Lethal Concentration of a chemical which kills 50% of a sample population;

LDLo - lethal Dose Low;

EC50 - median effective concentration;

IC50 - median inhibitory concentration.

VOC - VolatileOrganicCompound.

Koniec karty bezpečnostných údajov